

**A. BODSON et S. GOVAERTS, Codification d'un texte latin sur cartes  
mécanographiques IBM - 80 colonnes, Revue 1966/1, pp. 1-50**

#### **CORRIGENDA**

1.- Dans le numéro 1966/1 de la Revue, nous avons expliqué les règles en vigueur au LASLA pour l'établissement d'une carte mot. Depuis la rédaction de cet article, nous avons été amenés à modifier la règle qui concerne la place de l'indice de lemme. Dorénavant, cet indice, ainsi que le sigle N désignant les noms propres, figurera toujours en colonne 18, c'est-à-dire dans la dernière colonne de la zone réservée au lemme, et non plus à la suite du lemme, à une colonne d'intervalle. Cette modification présente deux avantages:

- 1) un seul passage en trieuse permet d'ordonner les lemmes en fonction de leur indice;
- 2) dans l'une des étapes de l'analyse automatique, l'ordinateur compare la forme à analyser aux lemmes figurant en mémoire disque. A cet égard, la présence toujours possible d'un indice représentait un obstacle qu'il fallait surmonter par des artifices de programmation. En assignant à l'indice de lemme une position fixe, nous avons éliminé cette difficulté. Il convient donc de modifier les passages suivants de notre article:.

Au lieu de

Lire

<u>p. 6</u>	"2-18 Lemme et éventuellement indice"	"2-17 Lemme" "18 Eventuellement indice de lemme"
<u>p. 16</u>	"Les indices numériques et le sigle N sont perforés à la suite du lemme à une colonne d'intervalle"	"Les indices numériques et le sigle N sont perforés en colonne 18"
2.- <u>p. 11,6</u>	"... à la remarque 3..."	"... à la remarque 5..."
3.- <u>p. 44</u>	Lemme NE 1 Analyse 6/54 9/55 ...	Lemme NE 3 Analyse 6/54 8/55 ...

\* \* \*